

中國吉林省省長訪問贏創德國總部

- 贏創加強與吉林省的溝通合作
- 簽署贏創—伍德 HPPO 環氧丙烷生產工藝許可協議

6月15日至16日，吉林省省長王儒林率高級代表團一行訪問了贏創工業集團位於德國埃森的總部。贏創工業集團董事長英凱師博士、贏創董事會成員俞大海博士與吉林省代表團進行了友好會晤，會議將有助於建立和深化雙方互信的合作關係。

在為期兩天的會議上，雙方簽署了一項非排他許可協定，將在中國東北吉林省興建並運營 HPPO（過氧化氫制環氧丙烷）工廠。根據該許可協定，該環氧丙烷工廠將由吉林神華集團有限公司和吉化北方化學工業有限公司即將成立的合資公司負責建造，並以贏創和伍德公司共同開發的 HPPO 生產工藝為運營基礎，年產能將達 30 萬噸。環氧丙烷是生產聚氨酯泡沫的原材料，而後者廣泛應用於建築保溫、傢俱裝飾材料和汽車輕量化結構領域。

“中國市場具有極大的吸引力，我們很高興能與吉林省建立合作夥伴關係。” 贏創董事會成員俞大海博士在向 35 人代表團致歡迎詞中說道。“這是我們全球範圍內第二個 HPPO 工藝授權項目，再一次印證了贏創技術開發的創新能力。” 英凱師博士補充道。

去年，贏創在大中華區總銷售額超過 10 億歐元，員工超過 3,500 名。上海是贏創在大中華區的管理運營基地，設有大型研發中心、生產基地，並在上海化工園區建有多用戶基地。過去幾年，贏創在上海的投資累計超過 3 億歐元，近期在上海的一系列投資項目還包括：生產化妝品原料的一體化生產設施，以及異佛爾酮工廠，該產品是工業地板、人造皮革、油漆和塗料生產的重要材料。

公司資訊

贏創工業集團是一家來自德國的創新型工業集團，特種化工是其核心業務。同時，我們也涉足能源和房地產等業務領域。我們的優勢在於變革創新、術業專攻、自我更新和值得信賴。贏創工業集團業務遍佈全球的 100 多個國家。2010 財年，該集團 34,000 多名員工創造了 133 億歐元的銷售額。EBITDA(息稅折舊攤銷前利潤)約為 24 億歐元。

贏創工業集團自 20 世紀 90 年代初期開始在中國生產特種化工產品，並於更早前就與中國建立了廣泛的貿易關係。目前，贏創在中國已經擁有了近 18 家公司，15 個生產基地。贏創視中國為推動全球經濟發展的驅動力。

免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。

2011 年 6 月 16 日

何圓圓

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1000

傳真：+86 21 6119-1065

cathy.ho@evonik.com

劉碩

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1000

傳真：+86 21 6119-1065

shona.liu@evonik.com